



# LES Sopranos



naïve



# LES SopranoS



- |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 gioachino rossini</b> (1792-1868)<br/> <i>la donna del lago</i>, act II:<br/>     "tanti affetti in tal momento" 7'47</p> <p><b>JULIA LEZHNEVA</b><br/>     sinfonia varsovia<br/>     warsaw chamber opera choir<br/>     marc minkowski CONDUCTOR</p> | <p><b>5 george frideric handel</b> (1685-1759)<br/> <i>ode for st. cecilia's day</i> hhw76:<br/>     "the soft complaining flute" 6'34</p> <p><b>LUCY CROWE</b><br/>     les musiciens du louvre grenoble<br/>     marc minkowski CONDUCTOR</p> |
| <p><b>2 wolfgang amadeus mozart</b> (1756-1791)<br/> <i>die zauberflöte</i> k620, act II: "ach, ich fühl's" 4'41</p> <p><b>SANDRINE PIAU</b><br/>     freiburger barockorchester<br/>     gottfried von der goltz CONDUCTOR</p>                                 | <p><b>6 gabriel fauré</b> (1845-1924)<br/>     "après un rêve" op.7 no.1 2'13</p> <p><b>SANDRINE PIAU</b><br/>     susan manoff PIANO</p>                                                                                                       |
| <p><b>3 antonio vivaldi</b> (1678-1741)<br/> <i>in furore iustissimae irae</i> rv626:<br/>     "in furore iustissimae irae" 4'32</p> <p><b>SANDRINE PIAU</b><br/>     accademia bizantina<br/>     ottavio dantone CONDUCTOR</p>                                | <p><b>7 george frideric handel</b><br/> <i>rinaldo</i> hhw7, act II: "lascia ch'io pianga" 5'33</p> <p><b>VERONICA CANGEMI</b><br/>     una stella ensemble</p>                                                                                 |
| <p><b>4 henry purcell</b> (1659-1695)<br/> <i>come ye sons of art</i> z232: "bid the virtues" 3'38</p> <p><b>PATRICIA PETIBON</b><br/>     ensemble amarillis</p>                                                                                               | <p><b>8 antonio vivaldi</b><br/> <i>ottone in villa</i> rv729, act I: "gelosia" 3'19</p> <p><b>JULIA LEZHNEVA</b><br/>     il giardino armonico<br/>     giovanni antonini CONDUCTOR</p>                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>9 george frideric handel</b><br/> <i>giulio cesare in egitto</i> hhw17, act III:<br/>     "piangero" 3'32</p> <p><b>KARINA GAUVIN</b><br/>     il complesso barocco<br/>     alan curtis CONDUCTOR</p>                                    |

- 10 **george frideric handel**  
*giulio cesare in egitto hwv17, act II:*  
 “se pietà di me non senti” 7'43
- SANDRINE PIAU**  
 les talens lyriques  
 christophe rousset CONDUCTOR
- 11 **claudio monteverdi** (1567-1643)  
*madrigali guerrieri e amorosi (ottavo libro):*  
*lamento della ninfa: “amor”* 3'21
- ROSSANA BERTINI**  
 concerto italiano  
 rinaldo alessandrini CONDUCTOR
- 12 **giovanni battista pergolesi** (1710-1736)  
*stabat mater: “cujus animam gementem”* 2'24
- GEMMA BERTAGNOLLI**  
 concerto italiano  
 rinaldo alessandrini CONDUCTOR
- 13 **johann sebastian bach** (1685-1750)  
*cantata bwv180 “schmücke dich, o liebe seele”:*  
 “lebens sonne, licht der sinnen” 4'11
- BARBARA SCHLICK**  
 ensemble baroque de limoges  
 christophe coin CONDUCTOR
- 14 **wolfgang amadeus mozart**  
*exultate jubilate k165 5'01*
- MARIA BAYO**  
 orquesta sinfónica de galicia  
 victor pablo perez CONDUCTOR
- 15 **wolfgang amadeus mozart**  
*don giovanni k527, act II: “mi tradi*  
*quell’alma ingrata”* 3'18
- VÉRONIQUE GENS**  
 la grande écurie & la chambre du roy  
 jean-claude malgoire CONDUCTOR
- 16 **antonio vivaldi**  
*orlando furioso rv819 (1714), act I:*  
 “amerò costante sempre” 4'34
- GAËLLE ARQUEZ**  
 modo antiquo  
 federico maria sardelli CONDUCTOR
- 17 **jean paul égide martini** (1741-1816)  
 “plaisir d’amour” 3'16
- FELICITY LOTT**  
 isabelle moretti HARP

# LES Sopranos

À l'instar de la série télévisée américaine du même nom, les sopranos constituent une grande famille. Unie par le même rôle – les sopranos ont la tessiture la plus haute, par rapport aux altos, ténors et basses – mais stylistiquement éclatée. Car sous cette appellation sont réunies des voix extrêmement différentes. Tour d'horizon !

Il y a tout d'abord les « sopranos colorature », qui brillent par leurs aigus stratosphériques. Patricia Petibon en est un bel exemple, alliant souplesse vocale et pureté du grain. Elle interprète ici, dans un dialogue subtil avec le hautbois, « Bid the virtues » d'Henry Purcell. Certaines voix, capables de passer avec aisance du registre grave à l'aigu, avec des intervalles très larges, sont qualifiées de « mezzo-soprano colorature ». C'est le cas de Julia Lezhneva, à l'honneur dans deux extraits de l'opéra italien. Dans « Gelosia » extrait d'*Orlando furioso* d'Antonio Vivaldi, elle fait montre d'une virtuosité sans faille et d'une grande richesse de timbre. Avec le même aplomb, elle affronte les vocalises périlleuses de l'air « Tanti affetti » extrait de *La donna del lago* de Rossini.

L'appellation « soprano légère » définit des voix au grain lumineux et à l'aigu fruité. Elles font

notamment merveille dans la musique baroque et classique, à l'instar de Sandrine Piau, mozartienne d'exception (son bouleversant «Ach, ich fühl's» tiré de *La flûte enchantée*). Barbara Schlick se distingue, elle, par ses interprétations de la musique de Bach, dans le plus pur respect du texte (ici dans un extrait de la cantate BWV 180). Quant à la musique italienne, elle est magnifiquement servie par deux chanteuses légères mais au legato charnel : Rossana Bertini (dans le *Lamento della ninfa* de Monteverdi) et Gemma Bertagnolli (dans le «Cujus animam» du *Stabat Mater* de Pergolèse).

Par «soprano lyrique», on entend en général des voix au médium généreux, riche et solide. Si elles excellent dans le grand opéra du XIX<sup>e</sup> siècle, leurs voix conviennent aussi parfaitement à la musique de Haendel. On en a ici trois exemples : Lucy Crowe, offrant une version habitée de «The soft complaining flute» extrait de l'*Ode for St. Cecilia's Day*, Veronica Cangemi, au timbre profond, presque noir, qui fait du tube «Lascia ch'io pianga» un sommet de poésie, et Karina Gauvin, d'une maîtrise du souffle impeccable, dans «Piangerò» extrait de *Giulio Cesare*. Maria Bayo se définit quant à elle comme une soprano lyrique avec des capacités de colorature, ce que révèle l'exquis *Exsultate jubilate* de Mozart.

La «soprano dramatique» est, comme son nom l'indique, la plus intense des sopranos. Véronique Gens, habituée aux rôles de tragédie, offre l'illustration parfaite. Son interprétation de «Mi tradi quell'alma ingrata» extrait de *Don Giovanni* de Mozart, tout en tension, révèle ainsi la psychologie tourmentée de Donna Elvira.

Mais ces catégories vocales ne sauraient être figées. Les chanteurs passent souvent au fil des années d'un registre à l'autre. Gaëlle Arquez (ici dans le rare «Amerò» d'*Orlando* de Vivaldi) se présente à la fois comme mezzo-soprano et soprano. Et certaines voix sont inclassables, comme l'inimitable Felicity Lott, offrant un «Plaisir d'amour» d'une diction irréprochable.

Antoine Pecqueur

# THE **Sopranos**



Much like the American television series of the same name, the sopranos are a large family. Although they all play the same role, singing with a higher voice than altos, tenors and basses, stylistically speaking they are quite diverse, with the term “soprano” encompassing a wide variety of voices. Let's take a closer look!

First come the “coloratura sopranos”, outstanding for their stratospheric high notes. Patricia Petibon is a great example; her voice is both agile and pure in Henry Purcell's “Bid the Virtues”, in which she and an oboe share a subtle musical conversation.

Voices like Julia Lezhneva's, which effortlessly negotiate wide leaps between the low and high registers, are known as “coloratura mezzo-sopranos”. Lezhneva performs two excerpts from Italian opera here. In the first, from Antonio Vivaldi's *Orlando furioso*, she demonstrates flawless virtuosity and a rich timbre. The second, “Tanti affetti”, from Rossini's *La donna del lago*, showcases her ease in perilously high vocalizations.

The term “light soprano” refers to a bright voice that is at home in the baroque and classical repertoires. Sandrine Piau, an exceptional Mozart performer, gives a dazzling rendition of

“Ach, ich fühl’s” from the opera *The Magic Flute*. Barbara Schlick, who stands out for her interpretations of Bach’s music and her great respect for the text, sings an excerpt from Bach cantata BWV 180. Magnificent performances by light sopranos Rosanna Bertini (in Monteverdi’s *Lamento della ninfa*) and Gemma Bertagnolli (in “Cujus animam” from Per golesi’s *Stabat Mater*) round out the program.

A “lyric soprano” generally indicates a voice with a solid and generous medium register. Lyric sopranos are excellently suited to the music of the nineteenth century as well as to Handel’s music. Here Lucy Crowe offers a highly convincing version of Handel’s “The Soft Complaining Flute” from the *Ode for St. Cecilia’s Day*. Veronica Cangemi’s lusciously dark tone takes the well-loved “Lascia ch’io pianga” to new poetic heights, and Karina Gauvin demonstrates astounding control in “Piangerò” from *Giulio Cesare*. Maria Bayo displays her abilities as a lyric soprano with an aptitude for coloratura singing in the exquisite *Exsultate jubilate* by Mozart.

The “dramatic soprano” is the most intense soprano voice, as Véronique Gens, a habitué of tragic roles, ably shows in an excerpt from Mozart’s *Don Giovanni*, with her powerful performance of “Mi tradi quell’alma ingrata”, illustrating Donna Elvira’s tormented mind. These vocal categories do not define a singer for the whole of her career, however, and certain sopranos change registers with the passing years. Gælle Arquez’s rare recording of “Amerò” from Vivaldi’s *Orlando* demonstrates her talents as both a soprano and a mezzo-soprano. Other voices simply defy classification. Such is the case of the inimitable Felicity Lott, who sings “Plaisir d’amour” with immaculate diction.

Antoine Pecqueur/Translation: Marcia Hadjimarkos

# Discographie

## Mozart

*Exsultate jubilate*, Arias  
Maria Bayo  
Orquesta Sinfónica de Galicia  
Victor Pablo Perez  
1 CD – V4790

## Vivaldi

*In furore, laudate pueri*  
*e concerti sacri*  
Sandrine Piau  
Accademia Bizantina  
Ottavio Dantone  
1 CD – OP30416

## Amour et Mascaraade

Patricia Petibon  
Ensemble Amarillis  
1 CD – AM187

## Après un rêve

Sandrine Piau  
Susan Manoff  
1 CD – V5250

## Purcell, Handel, Haydn

To Saint Cecilia  
Les Musiciens du Louvre Grenoble  
Marc Minkowski  
2 CD – V5183

## Mozart

*Le Nozze di Figaro*, *Cosi fan tutte*,  
*Don Giovanni*  
La Grande Écurie & la Chambre  
du Roy  
Jean-Claude Malgoire  
8 CD – E8904

## Monteverdi

*Madrigali guerrieri e amorosi*,  
*ottavo libro*  
Concerto Italiano  
Rinaldo Alessandrini  
LIVRE-DISQUE 3 CD – OP30425

**Vivaldi**

*Ottone in villa* RV729  
Sonia Prina  
Julia Lezhneva  
Veronica Cangemi  
Topi Lehtipuu  
*Il Giardino Armonico*  
Giovanni Antonini  
2 CD – OP30493

**Pergolesi, A. Scarlatti**

*Stabat Mater*  
Gemma Bertagnolli  
Sara Mingardo  
Concerto Italiano  
Rinaldo Alessandrini  
1 CD – OP30441

**Italia 1600**

**Argentina 1900**  
Veronica Cangemi  
Una Stella Ensemble  
1 CD – OP30466

**Rossini**

Julia Lezhneva  
Les Musiciens du Louvre  
Grenoble  
Marc Minkowski  
1 CD – V5221

**Handel**

*Giulio Cesare in Egitto*, HWV17  
Marie-Nicole Lemieux  
Karina Gauvin  
Romina Bassو  
Emöke Baráth  
*Il Complesso Barocco*  
Alan Curtis  
3 CD – OP30536

**Bach**

Cantatas #180, #49 & #115  
Barbara Schlick  
Andreas Scholl  
Christoph Prégardien  
Gothold Schwarz  
Ensemble Baroque de Limoges  
Concerto Vocale Leipzig  
Christophe Coin  
1 CD – E8926

**Mozart**

Opera arias  
Sandrine Piau  
Freiburger Barockorchester  
Gottfried von der Goltz  
1 CD – E8877

**Vivaldi**

*Orlando* 1714 RV819  
Riccardo Novaro  
Romina Bassو  
Gaëlle Arquez  
Teodora Gheorghiu  
Delphine Galou  
David DQ Lee  
Roberta Mameli  
Modo Antiquo  
Federico Maria Sardelli  
2 CD – OP30540

**Handel**

Opera seria  
Sandrine Piau  
Les Talens Lyriques  
Christophe Rousset  
1 CD – E8928

**Cantare**

Felicity Lott  
Isabelle Moretti  
1 CD – V5186



V 5351